

# Lenovo G34w-30 Guide de l'utilisateur

**Lenovo**

---

# Numéros de produit

A223403G0

66F1-G\*C1-WW

Première édition (Mai 2022)

© Copyright Lenovo 2022.

Les produits, les données, les logiciels d'ordinateur et les services LENOVO ont été développés exclusivement à frais privés et sont vendus à des entités gouvernementales en tant que logiciels commerciaux comme défini par 48 C.F.R. 2.101 avec droits limités et restreint d'utilisation, de reproduction et de révélation.

AVIS DE DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS: Si les produits, les données, les logiciels d'ordinateur ou les services sont fournis conformément à un contrat GSA (Administration de services généraux), l'utilisation, la reproduction ou la révélation est sujette aux conditions du contrat No. GS-35F-05925.

---

## Table des matières

<b>Informations de sécurité.....</b>	<b>iv</b>
Instructions générales de sécurité .....	iv
<b>Chapitre 1. Prise en main.....</b>	<b>1-1</b>
Contenu de la boîte .....	1-1
Notice d'utilisation.....	1-2
Description du produit .....	1-2
Installation de votre moniteur .....	1-4
<b>Chapitre 2. Réglage et utilisation de votre moniteur .....</b>	<b>2-1</b>
Confort et accessibilité .....	2-1
Organisation de votre espace de travail.....	2-1
Positionnement et visualisation de votre moniteur : .....	2-1
Quelques conseils pour une bonne éthique de travail .....	2-2
Réglage de l'image de votre moniteur.....	2-3
Sélection d'un mode d'affichage supporté .....	2-8
Comprendre la fonction d'économie d'énergie .....	2-10
Entretien de votre moniteur.....	2-11
Démonter la base et le stand du moniteur .....	2-11
Installation murale (optionnel) .....	2-11
<b>Chapitre 3. Informations de référence.....</b>	<b>3-1</b>
Spécifications du moniteur.....	3-1
Guide de dépannage .....	3-3
Installation manuelle du pilote du moniteur .....	3-5

---

<b>Annexe A. Service et support.....</b>	<b>A-1</b>
Enregistrer votre choix .....	A-1
Support technique en ligne .....	A-1
Support technique par téléphone .....	A-1
<b>Annexe B. Avis.....</b>	<b>B-1</b>
Informations de recyclage .....	B-2
Marques déposées .....	B-3
Cordons d'alimentation et adaptateurs secteur .....	B-3

---

# Informations de sécurité

---

## Instructions générales de sécurité

Vous trouverez des conseils pour utiliser votre ordinateur de manière sécurisée, sous :  
<http://www.lenovo.com/safety>

Avant d'installer ce produit, lisez les Informations de sécurité.



### **DANGER**

#### **Pour réduire le risque d'électrocution :**

- N'enlevez pas les couvercles.
- N'utilisez pas cet appareil si le support n'est pas fixé.
- Ne branchez ou ne débranchez pas cet appareil pendant un orage électrique.
- Le cordon d'alimentation doit être branché correctement sur une prise électrique avec une fonction de mise à la terre.
- Les appareils qui seront connectés à cet appareil doivent aussi être branchés correctement sur une prise électrique avec une fonction de mise à la terre.
- Pour isoler le moniteur de la source d'alimentation, vous devez débrancher la fiche de la prise électrique. La prise électrique doit toujours être facilement accessible.

Vous devez suivre les instructions nécessaires et prendre les précautions spéciales afin d'éviter les pannes lors du fonctionnement, de l'installation, de l'entretien, du transport et du stockage de l'équipement.

Afin de réduire les risques de chocs électriques, veuillez ne pas entretenir votre équipement différemment de ce qui est noté dans les instructions, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

#### **Manipulation :**

- Si votre moniteur pèse plus de 18 kg (39,68 livres), il est recommandé qu'il y ait au moins deux personnes pour le soulever ou le transporter.

---

# Chapitre 1. Prise en main

Ce Guide de l'utilisateur propose des instructions de fonctionnement détaillées à l'utilisateur. Pour un aperçu rapide des instructions, veuillez consulter le Poster d'installation.

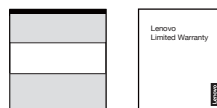
Le moniteur Lenovo G34w-30 prend en charge le centre de contrôle d'affichage Lenovo Display Control Center - **Artery**.

---

## Contenu de la boîte

La boîte du produit devrait contenir les éléments suivants:

- Prospectus d'information
- Livret de garantie limitée Lenovo
- Support
- Base
- Moniteur à panneau courbe.
- Cordon d'alimentation
- Câble DP



---

## Notice d'utilisation

Pour installer votre moniteur, référez-vous aux illustrations ci-dessous.  
Remarque : Ne touchez pas l'écran du moniteur. L'écran est en verre et peut être endommagé par une manipulation violente ou une pression excessive.



1. Placez votre moniteur sur une surface douce et plate avec l'écran orienté vers le bas.
2. Alignez le support de montage sur le moniteur.
3. Insérez la base dans le support jusqu'à ce qu'elle se fixe en place.

**Remarque :** Pour installer un support de fixation VESA, veuillez consulter « Installation murale (optionnel) » à la page 2-11.

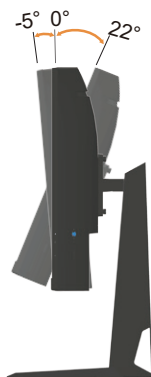
## Description du produit

Cette section contient des informations sur le réglage de la position du moniteur, des paramètres du menu et l'utilisation de la fente de câble de verrouillage.

### Types de réglages

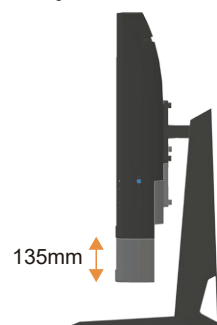
#### Angle

Veillez vous reporter à l'illustration ci-dessous pour connaître la plage d'inclinaison.



#### Réglage de la hauteur

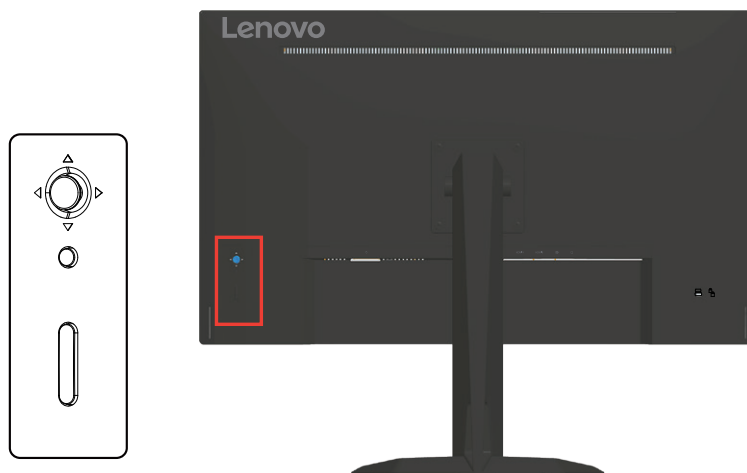
Pour ajuster la hauteur, l'utilisateur doit appuyer sur le moniteur ou le soulever.



---

## Contrôles du moniteur

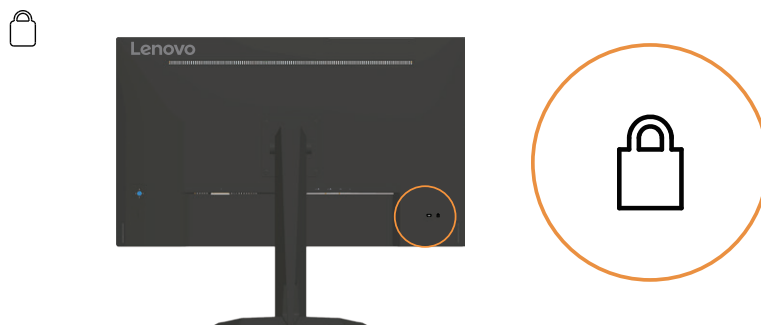
Les touches de contrôle du panneau vous permettent d'accéder à diverses fonctions.



Pour plus d'informations sur l'utilisation de ces touches de commande, veuillez consulter « Réglage de l'image de votre moniteur » à la page 2-3.

## Antivol Kensington

Votre moniteur est équipé d'une fente de câble de verrouillage qui est située à l'arrière de votre moniteur.



---

## Installation de votre moniteur

Cette section contient des informations pour vous aider à installer votre moniteur.

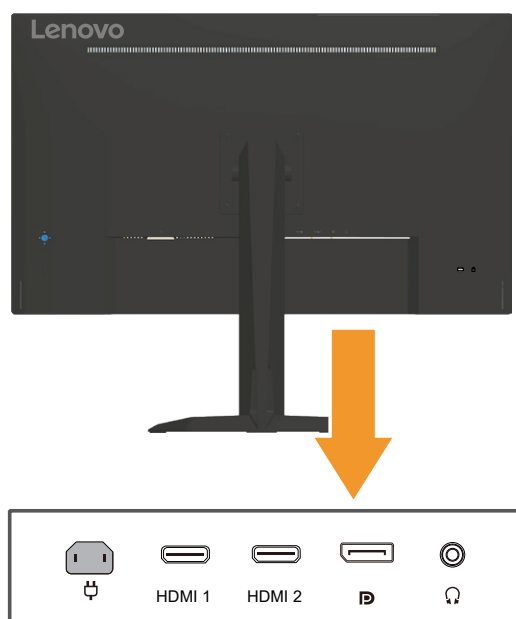
### Connexion et mise en marche de votre moniteur

**Remarque :** Lisez attentivement les informations de sécurité à la page iv avant de débiter cette procédure.

1. Éteignez votre ordinateur et tous les périphériques connectés, puis débranchez le cordon d'alimentation de l'ordinateur.

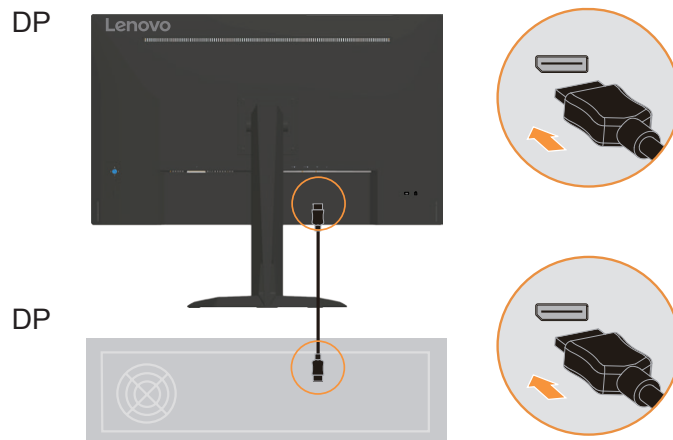


2. Branchez les câbles en suivant les indications des icônes ci-dessous.



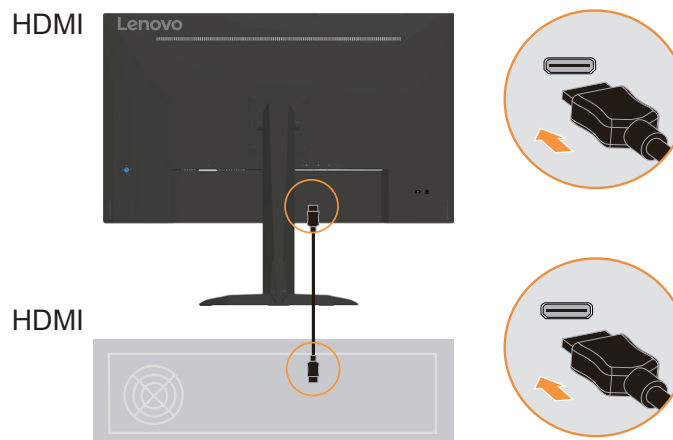
---

3. Pour un ordinateur avec une connexion DP.



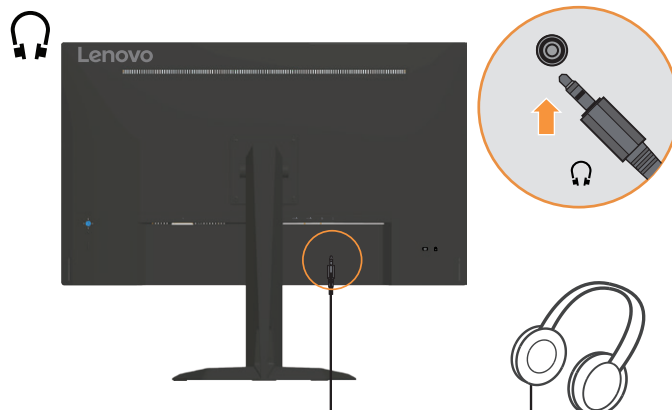
4. Pour un ordinateur avec une connexion HDMI.

Remarque : Lenovo conseille aux clients qui doivent utiliser l'entrée HDMI sur leur moniteur d'acheter le « Câble HDMI/HDMI OB47070 de Lenovo ». <http://www.lenovo.com/support/monitoraccessories>



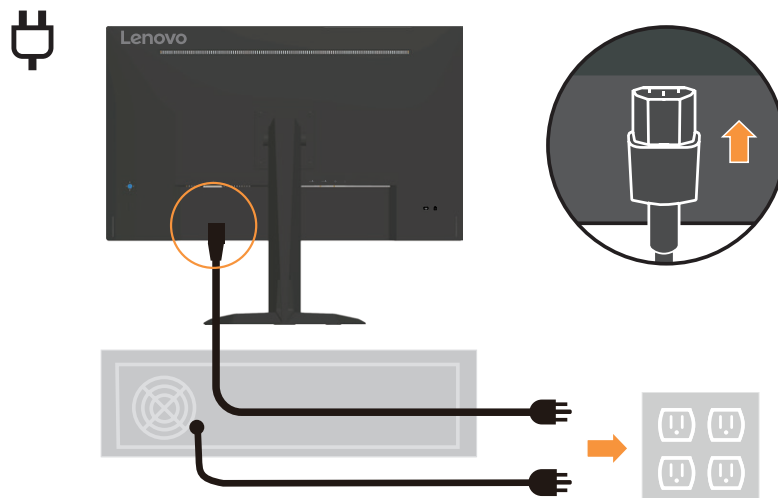
- 
5. Branchez le câble audio du haut-parleur sur la prise audio du moniteur pour transférer des sources audio depuis HDMI ou DP.

**Remarque :** L'audio en sortie est pour les modes HDMI/DP.

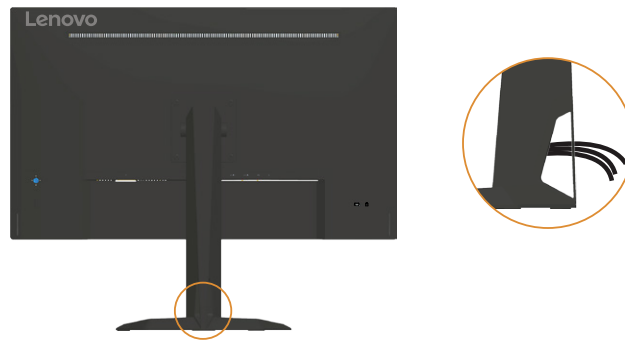


6. Branchez le cordon d'alimentation sur le moniteur puis branchez le cordon d'alimentation du moniteur et de l'ordinateur sur des prises de courant avec terre.

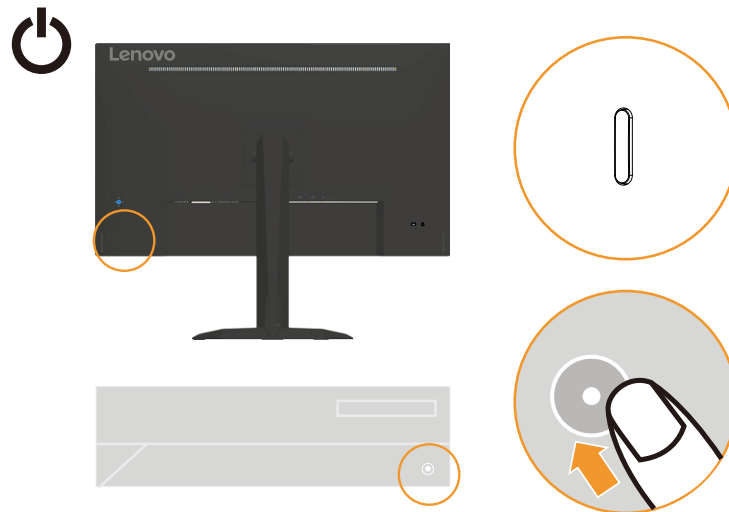
**Remarque :** Un cordon d'alimentation certifié doit être utilisé avec cet équipement. Les normes nationales d'installation et/ou les règlements sur les équipements doivent être respectés. Un cordon d'alimentation certifié, pas plus léger qu'un câble flexible ordinaire en polyvinyle de chlorure conformément à IEC 60227 (désignation H05VV-F 3G 0,75mm<sup>2</sup> ou H05VVH2-F2 3G 0,75mm<sup>2</sup>) doit être utilisé. Sinon un câble flexible à base de caoutchouc synthétique, conformément à IEC 60245 (désignation H05RR-F 3G 0,75mm<sup>2</sup>) doit être utilisé.



- 
7. Connectez les câbles avec l'attache de câble.



8. Allumez le moniteur et l'ordinateur.



9. Lorsque vous installez le pilote du moniteur, téléchargez celui qui correspond à votre modèle de moniteur sur le site Web de Lenovo [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/g34w\\_30](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/g34w_30). Reportez-vous à la section « Installation manuelle du pilote du moniteur » à la page 3-5 pour installer le pilote.



---

## Chapitre 2. Réglage et utilisation de votre moniteur

Cette section contient des informations sur le réglage et l'utilisation de votre moniteur.

---

### Confort et accessibilité

Une bonne ergonomie d'utilisation est importante pour améliorer l'utilisation de votre ordinateur et réduire le risque de blessure. Organisez votre espace de travail et les appareils que vous utilisez en fonction de vos besoins et du type de travail. De plus, utilisez une bonne éthique de travail pour maximiser vos performances et confort lorsque vous utilisez votre ordinateur.

---

### Organisation de votre espace de travail

Utilisez une surface de travail avec une hauteur appropriée et suffisamment d'espace pour vous permettre de travailler en confort.

Organisez votre espace de travail avec les appareils et les matériaux que vous allez utiliser. Gardez votre espace de travail propre, arrangez les objets que vous utilisez normalement et placez les objets que vous utilisez le plus souvent, comme la souris de l'ordinateur ou un téléphone, à portée de main.

La disposition des appareils et les réglages ont un rôle important sur votre position de travail. Les sujets suivants expliquent comment faire pour optimiser les réglages de l'appareil pour obtenir une bonne position de travail.

---

### Positionnement et visualisation de votre moniteur :

Installez et ajustez le moniteur de votre ordinateur pour une vue confortable en suivant les conseils suivants:

- **Distance de l'écran** : La distance de visualisation recommandée entre l'œil et l'écran du moniteur est de 1,5 fois la diagonale de l'écran. Les solutions pour respecter cette distance requise dans des situations de bureau exigü comprennent : éloigner le bureau du mur ou de la cloison pour faire de la place pour le moniteur, utiliser des écrans compacts ou à panneau plat en plaçant le moniteur dans le coin bureau ou placer le clavier dans un tiroir réglable pour créer une surface de travail plus profonde.
  - **Hauteur du moniteur** : Positionnez le moniteur pour que votre tête et votre cou soient dans une position confortable et neutre (verticale ou droite). Si la hauteur de votre moniteur ne peut pas être ajustée, vous pouvez placer des livres ou d'autres objets lourds sous la base du moniteur pour obtenir la hauteur désirée. Une règle générale est de positionner le moniteur de façon à ce que le haut de l'écran est au même niveau ou un petit au-dessous de la hauteur de vos yeux lorsque vous êtes assis. Cependant, optimisez la hauteur du moniteur pour que la ligne de vision entre vos yeux et le centre du moniteur soit comme désirée pour la distance visuelle et le confort lorsque les muscles de vos yeux sont relaxés.
  - **Inclinaison** : Ajustez l'angle de votre moniteur pour optimiser l'apparence du contenu de l'écran et pour accommoder votre posture et angle préféré.
  - **Emplacement général** : Positionnez votre moniteur de façon à réduire les reflets ou les lumières sur l'écran des lumières ou des fenêtres à proximité.
-

---

Vous trouverez ci-dessous quelques autres conseils pour une meilleure installation de votre moniteur:

- Utilisez un éclairage approprié pour le type de travail en question.
- Utilisez les contrôles de réglage de la luminosité, du contraste et de l'image, le cas échéant, pour optimiser l'image sur votre écran en fonction de vos préférences visuelles.
- Gardez l'écran du moniteur propre pour que vous puissiez faire le point sur le contenu de l'écran.

Toute activité concentrée et prolongée peut être fatigante pour vos yeux. Regardez souvent hors de l'écran de votre ordinateur et concentrez-vous sur un objet distant pour permettre aux muscles de vos yeux de se reposer. Si vous avez des questions sur la fatigue des yeux ou les problèmes visuels, consultez un spécialiste de la vision pour des recommandations.

---

## Quelques conseils pour une bonne éthique de travail

Les informations suivantes sont un résumé des facteurs importants à prendre en compte pour vous aider à rester confortable et productif lorsque vous utilisez votre ordinateur.

- **Une bonne posture débute avec l'installation de l'équipement :** La disposition de votre espace de travail et les réglages de votre ordinateur ont un effet significatif sur votre position lorsque vous utilisez l'ordinateur. Veillez à optimiser la position et l'orientation de votre équipement en suivant les conseils de la section « Organisation de votre espace de travail » à la page 2-1 afin de maintenir une posture confortable et productive. Utilisez aussi les fonctions de réglage de votre ordinateur et les meubles de votre bureau pour accommoder vos préférences maintenant et au futur lorsque vos préférences changent.
- **Des changements mineurs dans la posture permettent d'éviter les douleurs ou les problèmes :** Si vous restez assis et travaillez souvent devant votre ordinateur, il est encore plus important de faire attention à votre posture de travail. Évitez de garder la même posture pendant une période prolongée. De temps en temps, changez votre posture pour réduire le risque de douleurs ou de problèmes. Utilisez les fonctions d'ajustement du bureau ou de vos équipements pour accommoder vos préférences et changement de posture.
- **Des pauses courtes et fréquentes sont recommandées :** L'informatique est principalement une activité statique; il est donc important de faire des pauses courtes et fréquentes lorsque vous travaillez. De temps en temps, levez-vous devant votre espace de travail, étirez-vous, allez boire un verre d'eau ou faites une petite pause et arrêtez d'utiliser votre ordinateur. Une petite pause sera bonne pour votre corps, permet de changer votre posture et vous aide à rester confortable et productif lorsque vous travaillez.








---

## Réglage de l'image de votre moniteur

Cette section décrit les fonctions des commandes utilisateur permettant de régler l'image de votre moniteur.

### En utilisant les contrôles d'accès direct

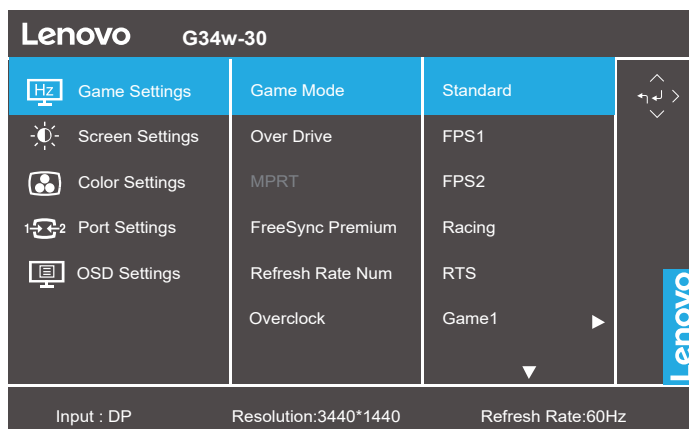
Les contrôles d'accès direct peuvent être utilisés lorsque le menu OSD (affichage à l'écran) n'est pas ouvert.

	Icône	Contrôle	Description
1		Haut	(1) Il s'agit d'un raccourci pour régler la luminosité lorsqu'il n'y a pas de menu OSD ouvert sur l'écran. (2) Appuyez pour déplacer l'indicateur lumineux du menu principal vers le haut au précédent. (3) Appuyez dessus pour augmenter les valeurs actuelles de la barre de réglage.
2		Bas	(1) Il s'agit d'un raccourci pour régler la luminosité lorsqu'il n'y a pas de menu OSD ouvert sur l'écran. (2) Appuyez pour déplacer l'indicateur lumineux du menu principal vers le bas au suivant. (3) Appuyez dessus pour réduire les valeurs actuelles de la barre de réglage.
3		Gauche	(1) Il s'agit d'un raccourci pour régler le volume lorsqu'il n'y a pas de menu OSD ouvert sur l'écran. (2) Appuyez pour revenir en arrière dans les sous-menus. (3) Appuyez dessus pour réduire les valeurs actuelles de la barre de réglage
4		Droite	(1) Il s'agit d'un raccourci pour régler le volume lorsqu'il n'y a pas de menu OSD ouvert sur l'écran. (2) Appuyez pour ouvrir le sous-menu. (3) Appuyez dessus pour augmenter les valeurs actuelles de la barre de réglage.
5		Menu/OK	(1) Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu principal si aucun menu OSD n'est ouvert sur l'écran. (2) Appuyez pour accéder au niveau suivant du menu principal ou du sous-menu, ou pour revenir en arrière dans les sous-menus. (3) Appuyez et maintenez pendant 10 secondes pour verrouiller /déverrouiller tous les menus.
6		Sélection de la source	(1) Il s'agit d'un raccourci pour changer le signal d'entrée lorsque aucun menu OSD n'est ouvert sur l'écran ou en économie d'énergie. (2) Appuyez pour quitter le menu OSD. (3) Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour activer/désactiver « DDC/CI ».
7		Alimentation	Appuyez pour allumer/éteindre le moniteur.

---

## En utilisant les contrôles du menu OSD (affichage à l'écran)

Pour ajuster les paramètres, les contrôles de l'utilisateur sont disponibles via le menu OSD.



Pour utiliser les contrôles:












1. Appuyez sur  pour ouvrir le menu OSD.
2. Appuyez sur  ou  pour changer entre les icônes. Sélectionnez une icône et appuyez sur  pour accéder à la fonction correspondante. S'il y a un sous-menu, vous pouvez changer entre les options en utilisant  ou  puis appuyez sur  pour sélectionner la fonction correspondante. Utilisez  ou  pour faire des réglages puis appuyez sur  pour enregistrer.
3. Appuyez sur  pour reculer dans les sous-menu et quitter le menu OSD.

Tableau 2-1. Fonctions du menu OSD

Icônes OSD dans le Menu Principal	Sous-menu	Description	Contrôles et réglages
Game Settings (Paramètres de jeu)	Game Mode (Mode de jeu)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard</li> <li>• FPS1</li> <li>• FPS2</li> <li>• Racing (Course)</li> <li>• RTS</li> <li>• Game1 (Jeu1)</li> <li>• Game2 (Jeu2)</li> </ul>	Tous les ports d'entrée
	Over Drive	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• Level1 (Niveau 1)</li> <li>• Level2 (Niveau 2)</li> <li>• Level3 (Niveau 3)</li> <li>• Level4 (Niveau 4)</li> </ul>	
	MPRT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• On (Allumé)</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> 1) Pour activer MPRT, désactivez d'abord FreeSync et HDR. 2) Lorsque MPRT est activé, la luminosité est réduite.</p>	
	FreeSync Premium	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• Auto</li> </ul>	
	Refresh Rate Num (Valeur du Taux de rafraîchissement)	Off (Éteint)/Left Top (Haut à gauche)/Right Top (Haut à droite)/Left Bottom (Bas à gauche)/Right Bottom (Bas à droite)	
	Over clock (Overclocking)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• On (Allumé)</li> </ul>	
Screen Settings (Paramètres de l'écran)	Brightness (Luminosité)	Pour régler la luminosité générale de l'écran. <b>Remarque :</b> Si la luminosité augmente continuellement, elle finit par dépasser la valeur de luminosité maximale prédéfinie, ce qui augmente la consommation d'énergie.	
	Contrast (Contraste)	Pour régler la différence entre les zones claires et foncées.	
	DCR	Activer le rapport de contraste dynamique. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• On (Allumé)</li> </ul>	
	HDR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• Auto</li> </ul>	
	Dark boost (Amplification des foncés)	Réglez Amplification des foncés de Désactivé à Niveau 3.	
	Scaling Mode (Mode de mise à l'échelle)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Full Screen (Plein écran)</li> <li>• Original AR (Format d'image d'origine)</li> </ul>	
	Sharpness (Netteté)	0-100	
	Relative Gamma (Gamma relatif)	-0,4/-0,2/Default (Par défaut)/+0,2/+0,4/ Off (Éteint)	

Icônes OSD dans le Menu Principal	Sous-menu	Description	Contrôles et réglages
Color Settings (Paramètres de couleur)	Color Temp. (Temp. couleur)	Warm (Chaud)/Neutral (Neutre)/Cool (Froid)/User (Personnalisé) *Le mode personnalisé permet d'accéder au niveau 4 pour la sélection RVB et d'accéder au niveau 5 pour le réglage de la valeur RVB via la barre coulissante	Tous les ports d'entrée
	Saturation	0-100	
	sRGB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• On (Allumé)</li> </ul>	
	DCI-P3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• On (Allumé)</li> </ul>	
Port Settings (Paramètres des ports)	Input Signal (Signal d'entrée)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auto Switch Input (Changement auto de l'entrée)</li> <li>• DP</li> <li>• HDMI1</li> <li>• HDMI2</li> </ul>	
	DP Select (Sélection DP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DP1.2</li> <li>• DP1.4</li> </ul>	
	Mirrored Power Button (Bouton d'alimentation miroir)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HDMI</li> </ul>	
Menu Settings (Paramètres du menu)	Information (Informations)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Model (Modèle)</li> <li>• Firmware</li> <li>• NS</li> <li>• HDR</li> <li>• Mode</li> <li>• Format</li> </ul>	
	Language (Langue)	Sélectionnez les langues de l'OSD. <b>Remarque :</b> La langue choisie n'affecte que la langue du menu OSD. Elle n'a pas d'effets sur les logiciels utilisés avec l'ordinateur.	
	Volume	0-100	
	Button Repeat Rate (Vitesse de répétition de bouton)	Default (Par défaut)/Slow (Lent)/Off (Arrêt)	
	LED indicator (Indicateur LED)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Éteint)</li> <li>• On (Allumé)</li> </ul>	
	OSD Timeout (Délai d'attente OSD)	5-60	
	Menu Position (Position du menu)	L'entrée bascule automatiquement sur l'entrée suivante disponible lorsque aucun signal d'entrée n'est détecté ; le délai d'attente est expiré.	

Icônes OSD dans le Menu Principal	Sous-menu	Description	Contrôles et réglages
	Transparency (Transparence)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0</li> <li>• 20</li> <li>• 40</li> <li>• 60</li> <li>• 80</li> <li>• 100</li> </ul>	
	DDC/CI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Allumé)</li> <li>• Off (Éteint)</li> </ul>	
	Reset All Settings (Réinitialiser tous les réglages)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancel (Annuler)</li> <li>• Factory Reset (Réinitialisation d'usine)</li> </ul>	
<p>*L'utilisation du Niveau 3/Niveau 4 peut entraîner une réduction de la qualité de l'affichage lorsque des graphiques vidéos avec des déplacements rapides sont affichées. Les utilisateurs doivent vérifier si le Niveau 3/Niveau 4 est compatible avec les applications avec lesquelles ils souhaitent l'utiliser.</p> <p>*L'overclocking prend fin au bout de 30 minutes afin d'éviter toute instabilité. Le taux de rafraîchissement revient à la valeur normale.</p> <p>L'overclocking à 170Hz est basé sur des données de test en laboratoire. Cette fonction est susceptible de provoquer des irrégularités dans l'affichage.</p> <p>*L'activation de la fonction HDR de l'écran nécessite que le système PC connecté prenne en charge la fonction HDR.</p>			

---

## Sélection d'un mode d'affichage supporté

Le mode d'affichage que le moniteur utilise est contrôlé par l'ordinateur. Par conséquent, consultez le manuel de votre ordinateur pour plus de détails sur comment changer le mode d'affichage.

La taille de l'image, la position et la taille peuvent changer lorsque le mode d'affichage est changé. Ceci est normal et l'image peut être réajustée en utilisant le réglage automatique de l'image et les contrôles d'image.

Contrairement aux moniteurs CRT, qui nécessitent un taux de rafraîchissement élevé pour réduire les scintillements, les écrans LCD ou la technologie de panneau plat est naturellement sans scintillement.

**Remarque :** Si votre système a été utilisé dans le passé avec un moniteur CRT et qu'il est actuellement configuré sur un mode d'affichage hors de la gamme de ce moniteur, vous devrez peut-être reconnecter temporairement le moniteur CRT pour reconfigurer le système, préférablement sur 3440 x 1440 à 60Hz, ce qui est une résolution commune. Le signal DP prend temporairement en charge l'overclocking jusqu'à 3440 x 1440 à 170Hz.

Les modes d'affichage suivants ont été optimisés en usine.

*Tableau 2-2. Modes d'affichage préréglés en usine*

Synchronisation	Taux de rafraîchissement (Hz)
720x400	70Hz
640x480	60Hz
640x480	72Hz
640x480	75Hz
800x600	60Hz
800x600	72Hz
800x600	75Hz
1024x768	60Hz
1024x768	70Hz
1024x768	75Hz
1280x1024	60Hz
1280x1024	70Hz
1280x1024	75Hz
1440x900	60Hz
1600x900	60Hz
1680x1050	60Hz
1920x1080	60Hz
1920x1080	120Hz
2560x1440	60Hz
2560x1440	120Hz
3440x1440	60Hz
3440x1440	100Hz
3440x1440	120Hz (uniquement pour le port DP)
3440x1440	144Hz (uniquement pour le port DP)
3440x1440	165Hz (uniquement pour le port DP)

---

Prend en charge les modes de console de jeu :

PS 5	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1080p@60Hz</li><li>• 1080p@120Hz</li><li>• 720p@60Hz</li></ul>
PS 4	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1080p@60Hz</li><li>• 720p@60Hz</li></ul>
X BOX one x	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1440p@60Hz</li><li>• 1080p@60Hz</li><li>• 1080p@120Hz</li><li>• 720p@60Hz</li><li>• 640x480@60Hz</li></ul>
X BOX one s	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1440p@60Hz</li><li>• 1080p@60Hz</li><li>• 1080p@120Hz</li><li>• 720p@60Hz</li><li>• 640x480@60Hz</li></ul>

---

## Comprendre la fonction d'économie d'énergie

La fonction d'économie d'énergie se déclenche lorsque l'ordinateur détecte que vous n'avez pas utilisé la souris ou le clavier pendant une certaine période, que vous pouvez définir. Il y a plusieurs états, qui sont décrits ci-dessous dans le tableau suivant.

Pour des performances optimales, éteignez votre moniteur à la fin de chaque jour, ou lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période pendant la journée.

Tableau 2-3. Voyant d'alimentation

État	Voyant d'alimentation	Écran	Opération de rallumage
Allumé	Blanc	Normal	
Veille/ Suspension	Orange	Vide	Appuyez sur un bouton ou déplacez la souris. Il peut y avoir un petit délai. <b>Remarque :</b> Le mode veille s'enclenche aussi s'il n'y a pas de sortie d'image vers le moniteur.
Éteint	Éteint	Vide	Appuyez sur la touche d'alimentation pour allumer Il peut y avoir un petit délai avant que l'image ne réapparaisse.

### Modes de gestion de l'alimentation

Modes VESA	Synchronisation horizontale	Synchronisation verticale	Vidéo	Voyant d'alimentation	Consommation électrique
Fonctionnement normal	Active	Active	Active	Blanc	82 W (maximum)* 40 W (typique)
Mode arrêt actif	Inactive	Inactive	Éteint	Orange	Moins de 0,5 W
Arrêt	-	-	-	Éteint	Moins de 0,3 W

#### \*\* Consommation électrique maximale avec luminance maximale.

Ce document n'est fourni qu'à titre d'information et exprime des performances en laboratoire. Votre produit peut fonctionner différemment en fonction du logiciel, des composants et des périphériques que vous avez commandés et il n'existe aucune obligation de mettre à jour ces informations. Par conséquent, le client ne doit pas se fier à ces informations pour prendre des décisions sur les tolérances électriques ou autres.

Aucune garantie d'exactitude ou d'exhaustivité n'est exprimée ni induite.

---

## Entretien de votre moniteur

Eteignez toujours le courant avant d'effectuer tout entretien sur le moniteur.

### A ne pas faire:

- Utiliser de l'eau ou des liquides directement sur le moniteur.
- Utiliser des solvants ou des substances abrasives.
- Utiliser des produits de nettoyage inflammable pour nettoyer votre moniteur ou tout autre appareil électrique.
- Toucher l'écran de votre moniteur avec des objets pointus ou abrasifs. Ce type de contact peut rayer ou endommager l'écran de façon permanente.
- Utiliser un produit de nettoyage anti-statique ou avec des additifs similaires. Ceci pourrait endommager le revêtement de l'écran.

### A faire:

- Essayez gentiment le boîtier et l'écran avec un chiffon doux et légèrement humidifié avec de l'eau.
- Enlevez la graisse ou les empreintes de doigts avec un chiffon légèrement humidifié avec un détergent doux.

---

## Démonter la base et le stand du moniteur

Étape 1: Placez le moniteur sur une surface douce et plane.

Étape 2: Détachez le socle du moniteur.



---

## Installation murale (optionnel)

Référez-vous aux instructions fournies avec le kit d'installation de la base. Pour convertir votre écran LCD, d'un écran de bureau à un écran mural, procédez de la manière suivante:

Étape 1: Vérifiez que le bouton d'alimentation est sur Éteint et débranchez le cordon d'alimentation.

Étape 2: Étendez l'écran LCD face vers le bas sur une serviette ou une nappe.

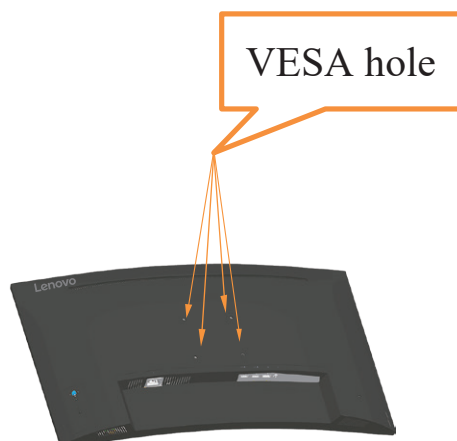


Étape 3: Démontez la base et le stand du moniteur, veuillez vous référer à la section « Démontez la base et le stand du moniteur » à la page 2-11.



---

Étape 4: Attachez le support de montage du kit de montage mural compatible VESA. (distance de 100 mm x 100 mm), avec les vis de montage M4 x 10 mm.



Étape 5: Attachez l'écran LCD au mur en suivant les instructions fournies avec le kit de montage mural. A utiliser seulement avec un support de montage mural listé UL avec un poids/une charge minimale: 8kg

**Remarque :**

Lorsque vous utilisez un bras flexible, n'inclinez pas le moniteur par plus de 5 degrés vers le bas.

---

## Chapitre 3. Informations de référence

Cette section contient les spécifications du moniteur, des instructions pour installer manuellement le pilote du moniteur et des informations de dépannage.

---

### Spécifications du moniteur

Tableau 3-1. Spécifications du moniteur pour le type-modèle G34w-30

Dimensions	Profondeur	278,76 mm (10,97 pouces)
	Hauteur	557,04 mm (21,93 pouces)
	Largeur	809,34 mm (31,86 pouces)
Support	Angle	Plage: -5°~22°
Montage VESA	Supporté	100 mm x 100 mm (3,94 pouces x 3,94 pouces)
Image	Taille d'image visible	863,6 mm(34 pouces)
	Hauteur maximale	333,72 mm(12,14 pouces)
	Largeur maximale	797,22 mm(31,39 pouces)
	Taille des pixels	0,23175 (H) x 0,23175 (V)
Prise d'alimentation	Tension d'alimentation	100-240 V CA
	Courant d'alimentation max	1,5A
Consommation électrique <b>Remarque :</b> La consommation électrique prend en compte le moniteur et l'alimentation combinés. <b>Remarque :</b> La consommation électrique typique est testée dans la configuration par défaut du menu OSD.	Fonctionnement normal	< 82 W (Max) < 40 W (Typiquement)
	Veille/Suspension	< 0,5 W
	Éteint Remarque : sans USB/ Webcam/ haut-parleur externe	< 0,3 W à 100 V CA et 240 V CA
DP	Interface	DP
	Adressabilité horizontale	3440 pixels (max)
	Adressabilité verticale	1440 lignes (max)
	Fréquence d'horloge	940 MHz (max)
HDMI	Interface	HDMI
	Signal d'entrée	VESA TMDS (Panel Link™)
	Adressabilité horizontale	3440 pixels (max)
	Adressabilité verticale	1440 lignes (max)
	Fréquence d'horloge	550 MHz (max)
Communications	VESA DDC/CI	

Modes d'affichages supportés	Fréquence horizontale	30 kHz – 155 kHz (HDMI) 30 kHz – 285 kHz (DP)
	Fréquence verticale	48 Hz – 100 Hz (HDMI) 48 Hz – 170 Hz (DP)
	Résolution native	3440 x 1440 à 60 Hz
Température	Utilisation	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
	Stockage	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
	Expédition	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Humidité	Utilisation	10% à 80% sans condensation
	Stockage	5% à 95% sans condensation
	Expédition	5% à 95% sans condensation

## Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes pendant l'installation ou l'utilisation de votre moniteur, essayez de les résoudre vous-même. Avant d'appeler votre fournisseur ou Lenovo, essayez les actions recommandées ci-dessous pour résoudre votre problème.

Tableau 3-2. Guide de dépannage

Problème	Cause probable	Actions recommandées	Référence
Les mots « Hors plage » s'affichent sur l'écran et le témoin d'alimentation clignote en blanc.	Le système est réglé sur un mode d'affichage qui n'est pas pris en charge par le moniteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous remplacez un ancien moniteur, reconnectez-le et ajustez le mode d'affichage dans la plage spécifiée pour votre nouveau moniteur.</li> <li>• Si vous utilisez un système Windows, redémarrez l'ordinateur en mode de sécurité puis sélectionnez un mode d'affichage supporté pour votre ordinateur.</li> <li>• Si ces choix ne fonctionnent pas, contactez le Centre d'assistance clientèle.</li> </ul>	« Sélection d'un mode d'affichage supporté » à la page 2-8
La qualité de l'image n'est pas acceptable.	Le câble de signal vidéo n'est pas correctement branché sur le moniteur ou sur l'ordinateur.	Assurez-vous que le câble de signal est correctement branché sur le système et sur le moniteur.	« Connexion et mise en marche de votre moniteur » à la page 1-4
	Le réglage des couleurs est incorrect.	Choisissez un autre réglage des couleurs dans le menu OSD.	« Réglage de l'image de votre moniteur » à la page 2-3
	La fonction de réglage automatique d'image n'a pas été exécutée.	Exécutez le réglage automatique d'image.	« Réglage de l'image de votre moniteur » à la page 2-3
Le voyant d'alimentation est éteint et il n'y a aucune image.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bouton d'alimentation du moniteur n'est pas allumé.</li> <li>• Le cordon d'alimentation est mal branché ou détaché.</li> <li>• La prise de courant ne marche pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché.</li> <li>• Vérifiez que la prise de courant est sous tension.</li> <li>• Allumez le moniteur.</li> <li>• Essayez d'utiliser un cordon d'alimentation différent.</li> <li>• Essayez d'utiliser une prise de courant différente.</li> </ul>	« Connexion et mise en marche de votre moniteur » à la page 1-4
L'écran est vide et le voyant d'alimentation est orange.	Le moniteur est en mode Veille/ Suspension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur une touche du clavier ou bougez la souris pour le réactiver.</li> <li>• Vérifiez les paramètres des options d'alimentation de votre ordinateur.</li> </ul>	« Comprendre la fonction d'économie d'énergie » à la page 2-10

<b>Problème</b>	<b>Cause probable</b>	<b>Actions recommandées</b>	<b>Référence</b>
Le voyant d'alimentation est orange mais il n'y a aucune image	Le câble de signal vidéo est desserré ou débranché du système ou du moniteur.	Vérifiez que le câble vidéo est correctement connecté au système.	« Connexion et mise en marche de votre moniteur » à la page 1-4
	Les réglages de la luminosité et du contraste du moniteur sont au minimum.	Ajustez les réglages de la luminosité et du contraste du moniteur avec le menu OSD.	« Réglage de l'image de votre moniteur » à la page 2-3
Un ou plusieurs des pixels apparaît décoloré	Ceci est une caractéristique de la technologie d'affichage à cristaux liquides et n'est pas un défaut de fabrication.	S'il y a plus de cinq pixels ne marchant pas, contactez le Service clientèle.	« Annexe A. Service et support » à la page A-1
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lignes floues dans le texte ou image trouble.</li> <li>• Lignes horizontales ou verticales dans l'image.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage d'image n'a pas été optimisé</li> <li>• Le réglage des Propriétés d'affichage de votre système n'a pas été optimisé.</li> </ul>	Ajustez les paramètres de résolution de votre système pour les faire correspondre à la résolution native de ce moniteur. 3440 x 1440 à 60 Hz.	« Réglage de l'image de votre moniteur » à la page 2-3
		Exécutez le réglage automatique d'image. Si le réglage automatique de l'image ne résout pas le problème, exécutez un réglage manuel d'image.	« Sélection d'un mode d'affichage supporté » à la page 2-8
		En résolution native, vous pouvez optimiser encore davantage l'affichage en ajustant le paramètre Dots Per Inch (DPI, points par pouce) de votre système.	Voir la section Avancé des propriétés d'affichage de votre système.

---

## Installation manuelle du pilote du moniteur

Vous trouverez ci-dessous les étapes pour installer manuellement le pilote du moniteur sous Microsoft Windows 10, Microsoft Windows 10.

### Installation du pilote du moniteur sous Windows 10

Pour utiliser la fonction Plug & Play de Microsoft Windows 10, suivez cette méthode:

1. Éteignez l'ordinateur et tous les périphériques connectés.
2. Assurez-vous que le moniteur est correctement connecté.
3. Allumez le moniteur et l'unité système. Attendez que Windows 10 soit prêt sur votre ordinateur.
4. Depuis le site Web de Lenovo [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/g34w\\_30](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/g34w_30), trouvez le pilote de moniteur correspondant et téléchargez-le sur le PC auquel ce moniteur est connecté (par exemple un ordinateur de bureau).
5. Depuis le bureau, déplacez la souris vers le coin inférieur gauche de l'écran, cliquez-droit et sélectionnez Control Panel (Panneau de contrôle), puis double-cliquez sur l'icône Hardware and Sound (Périphériques et son), et cliquez sur Display (Affichage).
6. Cliquez sur l'onglet Change the display settings (Modifier les paramètres d'affichage).
7. Cliquez sur l'icône Advanced Settings (Paramètres avancés).
8. Cliquez sur l'onglet Monitor (Moniteur).
9. Cliquez sur le bouton Properties (Propriétés).
10. Cliquez sur l'onglet Driver (Pilote).
11. Cliquez sur Update Driver (Mettre à jour le pilote), puis cliquez sur Browse the computer to find the driver program (Naviguer l'ordinateur pour trouver le programme de pilote).
12. Choisissez Pick from the list of device driver program on the computer (Choisir dans une liste des programmes de pilote de périphérique sur l'ordinateur).
13. Cliquez sur le bouton Hard Disk (Disque dur). En cliquant sur le bouton Browse (Parcourir), parcourez et pointez le chemin suivant :  
X:\Monitor Drivers\Windows 10  
(où X désigne « le dossier dans lequel le pilote téléchargé se situe » (tel qu'un bureau))
14. Sélectionnez le fichier « lenG34w-30.inf » et cliquez sur le bouton Open (Ouvrir). Cliquez sur le bouton OK.
15. Dans la nouvelle fenêtre, sélectionnez LEN G34w-30 et cliquez sur Next (Suivant).
16. Une fois l'installation terminée, supprimez tous les fichiers téléchargés et fermez toutes les fenêtres.
17. Redémarrez le système. Le système sélectionne automatiquement le taux de rafraîchissement maximal et le profil de couleur correspondant.

---

## Installation du pilote du moniteur sous Windows 11

Pour utiliser la fonction Plug & Play de Microsoft Windows 11, suivez cette méthode:

1. Éteignez l'ordinateur et tous les périphériques connectés.
2. Assurez-vous que le moniteur est correctement connecté.
3. Allumez le moniteur et l'unité système. Attendez que Windows 11 soit prêt sur votre ordinateur.
4. Depuis le site Web de Lenovo [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/g34w\\_30](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/g34w_30), trouvez le pilote de moniteur correspondant et téléchargez-le sur le PC auquel ce moniteur est connecté (par exemple un ordinateur de bureau).
5. Ouvrez la fenêtre Display Properties (Propriétés d'affichage) en cliquant sur l'icône Start (Démarrer), Control Panel (Panneau de configuration) et Hardware and Sound (Périphériques et son) puis cliquez sur l'icône Display (Affichage).
6. Cliquez sur l'onglet Change the display settings (Modifier les paramètres d'affichage).
7. Cliquez sur l'icône Advanced Settings (Paramètres avancés).
8. Cliquez sur l'onglet Monitor (Moniteur).
9. Cliquez sur le bouton Properties (Propriétés).
10. Cliquez sur l'onglet Driver (Pilote).
11. Cliquez sur Update Driver (Mettre à jour le pilote), puis cliquez sur Browse the computer to find the driver program (Naviguer l'ordinateur pour trouver le programme de pilote).
12. Choisissez Pick from the list of device driver program on the computer (Choisir dans une liste des programmes de pilote de périphérique sur l'ordinateur).
13. Cliquez sur le bouton Hard Disk (Disque dur). En cliquant sur le bouton Browse (Parcourir), parcourez et pointez le chemin suivant :  
X:\Monitor Drivers\Windows 11  
(où X désigne « le dossier dans lequel le pilote téléchargé se situe » (tel qu'un bureau))
14. Sélectionnez le fichier « lenG34w-30.inf » et cliquez sur le bouton Open (Ouvrir). Cliquez sur le bouton OK.
15. Dans la nouvelle fenêtre, sélectionnez LEN G34w-30 et cliquez sur Next (Suivant).
16. Une fois l'installation terminée, supprimez tous les fichiers téléchargés et fermez toutes les fenêtres.
17. Redémarrez le système. Le système sélectionne automatiquement le taux de rafraîchissement maximal et le profil de couleur correspondant.

**Remarque :** Sur les moniteurs LCD, contrairement aux moniteurs CRT, un taux de rafraîchissement plus élevé n'améliore pas la qualité d'affichage. Lenovo vous recommande d'utiliser la résolution 3440 x 1440 avec un taux de rafraîchissement de 60 Hz, ou 640 x 480 avec un taux de rafraîchissement de 60 Hz.

### Aide supplémentaire

Si vous n'arrivez toujours pas à résoudre votre problème, contactez le Centre de support de Lenovo. Pour plus d'informations sur les façons de contacter le centre de support, veuillez consulter l'annexe A, « Service et support » à la page A-1.

---

## Annexe A. Service et support

Les informations suivantes décrivent le support technique qui est disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou la durée de vie du produit. Reportez-vous à votre Déclaration de garantie limitée Lenovo pour une explication complète des termes de la garantie Lenovo.

---

### Enregistrer votre choix

Enregistrez votre produit pour recevoir des informations sur les services et le support du produit ainsi que des accessoires informatiques gratuits ou avec une réduction.  
Visitez : <http://www.lenovo.com/support>

---

### Support technique en ligne

Une assistance technique en ligne est disponible pendant la durée de vie de votre produit sur le site Web d'assistance Lenovo à l'adresse <http://www.lenovo.com/support>

Pendant la période de garantie, une assistance est également disponible pour le remplacement du produit ou l'échange des composants défectueux, une assistance est disponible pour le remplacement ou l'échange des composants défectueux. De plus, si votre option est installée sur un ordinateur Lenovo, vous pourriez avoir droit au service à votre emplacement. Votre représentant de support technique peut vous aider à déterminer la meilleure alternative.

---

### Support technique par téléphone

Le support d'installation et de configuration, via le Centre de service clientèle, sera disponible jusqu'à 90 jours après que l'option a été retirée du marché. Après cette période, le support sera annulé ou sera payant, à la seule discrétion de Lenovo. Un support additionnel sera aussi disponible, pour un frais nominal.

Avant de contacter un représentant de support technique de Lenovo, assurez-vous de bien avoir les informations suivantes avec vous : le nom et le numéro de l'option, la preuve d'achat, la marque de l'ordinateur, le modèle, le numéro de série et le manuel, les mots exacts de tout message d'erreur, la description du problème et les informations de configuration des périphériques et des logiciels de votre système.

Votre représentant de support technique voudra peut-être vous guider à travers le problème étape par étape sur l'ordinateur pendant l'appel.

Les numéros de téléphones sont sujets à des modifications sans préavis. La liste des numéros les plus récents du Support de Lenovo est disponible sur :

<http://www.lenovo.com/support>

Pays ou région	Numéro de téléphone
Chine	400-990-8888
Afrique du Sud	800982393
Argentine	0800-444-2722 (Espagnol)
Australie	1300-557-073
Autriche	800295730(Allemand)
Belgique	80076524(Français, Hollandais)
Bolivie	800-100-764 (Espagnol)

---

## Annexe B. Avis

Lenovo ne propose pas les produits, services et dispositifs évoqués dans ce document dans tous les pays. Consultez votre représentant de Lenovo pour plus d'informations sur les produits et les services actuellement disponibles dans votre région. Toute référence à un produit, programme ou service de Lenovo ne signifie pas qu'il doit s'agir exclusivement d'un produit, programme ou service de Lenovo. Tout produit, programme ou service de même fonctionnalité ne disposant pas de la propriété intellectuelle de Lenovo peut être utilisé à sa place. De plus, l'utilisateur est aussi responsable d'évaluer et de vérifier le fonctionnement de tout autre produit, programme ou service.

Lenovo peut utiliser des brevets ou des brevets en instance pour protéger certaines parties de ce manuel. La possession de ce manuel ne vous confère aucun droit à ces brevets. Vous pouvez envoyer vos demandes de licence, en écrivant à :

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO FOURNIT CETTE PUBLICATION « TELLE QUELLE » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, NI EXPRESSE NI IMPLICITE, INCLUANT MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE NON-VIOLATION, COMMERCIALISATION OU ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certaines juridictions n'autorisent pas les clauses de non-responsabilité de garanties expresses ou implicites dans certaines transactions, c'est pourquoi ce propos ne s'applique pas à vous.

Ce manuel peut contenir des erreurs typographiques ou des erreurs techniques. Nous mettons régulièrement à jour le contenu de ce manuel; ces changements seront incorporés dans les nouvelles versions de ce manuel. Lenovo se réserve le droit d'ajouter des améliorations et/ou des modifications dans le(s) produit(s) et/ou le(s) programme(s) décrits dans ce manuel, à tout moment et sans préavis.

Les produits décrits dans ce manuel ne sont pas conçus pour être utilisés dans un système de, ou comme appareil de support artificiel de vie, où un mal fonctionnement pourrait causer des blessures ou même la mort. Les informations contenues dans ce manuel n'affectent et ne modifie en aucun cas les caractéristiques techniques ou les garanties de Lenovo. Aucune partie de ce manuel ne doit être considérée comme une garantie implicite ou explicite ou une assurance sous les droits de propriété intellectuelle de Lenovo ou d'un tiers. Toutes les informations contenues dans ce document ont été obtenues dans des environnements spécifiques et sont présentées à titre d'illustrations. Le résultat peut varier en fonction de l'environnement d'utilisation.

Lenovo pourra utiliser ou diffuser les informations que vous fournissez, de la façon qu'il croit appropriée et sans aucune obligation envers vous.

Toutes les références dans ce manuel à des sites Web n'appartenant pas à Lenovo sont fournies à titre indicatif seulement et cela n'indique en aucun cas une approbation du contenu de ces sites Web. Le contenu de ces sites Web ne fait pas partie du contenu de ce produit Lenovo et l'utilisation de ces sites Web est à votre propre risque.

Toutes les données de performances indiquées ici ont été déterminées dans un environnement contrôlé. En conséquence, les résultats peuvent varier en fonction de l'environnement d'utilisation. Certaines mesures ont été faites sur des systèmes en cours de développement et il n'y a donc aucune garantie que ces mesures seront les mêmes sur tous les systèmes sur le marché. De plus, certaines mesures ont été obtenues par extrapolation. Les résultats actuels peuvent varier. Les utilisateurs de ce document doivent vérifier les données applicables à leur environnement spécifique.

---

## Informations de recyclage

Lenovo encourage les propriétaires d'équipements de technologie de l'information (TI) à recycler leur équipement en fin de vie de manière responsable. Lenovo offre une grande variété de programmes et de services pour aider les propriétaires d'équipement à recycler leur produits TI. Pour plus d'informations concernant le recyclage des produits Lenovo, veuillez consulter :

<http://www.lenovo.com/recycling>

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/)をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/)をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

### Collecte et recyclage d'un ordinateur ou d'un moniteur Lenovo usagé

Si vous êtes employé par une entreprise et souhaitez évacuer un ordinateur ou un moniteur Lenovo appartenant à cette entreprise, vous devez respecter la Loi pour la Promotion d'une Utilisation Responsable des Ressources. Les ordinateurs et les moniteurs sont classés comme déchets industriels et doivent être évacués correctement par une entreprise d'évacuation de déchets industriels certifiée par les autorités locales. Dans le respect de la Loi pour la Promotion d'une Utilisation Responsable des Ressources, Lenovo Japan propose, par son PC, des services de collecte et de recyclage pour la collecte, la réutilisation et le recyclage d'ordinateurs et de moniteurs usagés. Pour plus de détails, rendez-vous sur le site Web de Lenovo à l'adresse [https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/). Conformément à la loi pour la promotion de l'utilisation efficace des ressources, la collecte et le recyclage par le fabricant des ordinateurs personnels et des moniteurs a commencé le 1er octobre 2003. Ce service est proposé gratuitement pour les ordinateurs personnels vendus après le 1er octobre 2003. Pour plus de détails, rendez-vous sur le site Web de Lenovo à l'adresse [https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/personal/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/).

### Mise au rebut des composants d'ordinateurs Lenovo

Certains produits d'ordinateurs vendus au Japon peuvent utiliser des composants contenant des métaux lourds ou des substances nuisibles pour l'environnement. Afin d'évacuer correctement les composants usagés, comme les circuits imprimés ou les lecteurs, veuillez suivre les méthodes décrites ci-dessus de collecte et de recyclage d'ordinateurs ou de moniteurs usagés.

---

## Marques déposées

Les termes suivants sont des marques commerciales déposées de Lenovo aux États-Unis et/ou dans d'autres pays:

Lenovo

Le logo de Lenovo

ThinkCentre

ThinkPad

ThinkVision

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques déposées du groupement d'entreprises Microsoft.

Les autres noms de produit, d'entreprise ou de service mentionnés dans ce document peuvent être des noms de marque ou des marques déposées appartenant à d'autres entreprises.

---

## Cordons d'alimentation et adaptateurs secteur

Utilisez uniquement les cordons d'alimentation et les adaptateurs secteur fournis par le fabricant du produit. N'utilisez pas le cordon d'alimentation CA pour d'autres appareils.